



PROVINCIA DI COMO

COPIA

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

N° 746 DEL 09/07/2013

**SETTORE Marketing Territoriale, Rapporti con la Regio Insubrica,
Sport, Tempo Libero e Turismo**

OGGETTO: MATERIALE TURISTICO 2013 - RISTAMPA DEL PIEGHEVOLE
CARTINA DEL LAGO DI COMO - TRADUZIONE IN LINGUA RUSSA -
EURO 60,50 - CIG Z120AB2B0F -

IL RESPONSABILE
F.to MOTTA ALFREDO

Data esecutività:

OGGETTO: Materiale Turistico 2013 - Ristampa del pieghevole "CARTINA DEL LAGO DI COMO" traduzione in lingua russa (Euro 60,50.=) CIG Z120AB2B0F -

**IL DIRIGENTE
DEL SETTORE TURISMO**

VISTA la deliberazione n. 5 del 15 aprile 2013 con la quale il Commissario Provinciale ha approvato il bilancio di Previsione 2013;

VISTA la deliberazione n. 53 del 7/05/2013 con la quale il Commissario Straordinario ha approvato il Piano esecutivo di Gestione 2013 che, al PROGETTO N.7 "PROMOZIONE E OSPITALITA' TURISTICA DEL TERRITORIO" (programma 9) - punto 3 - prevede "Predisporre materiale di ospitalità del turista secondo le esigenze raccolte nei contatti con gli IAT e con le attività di contatto telematico";

VISTA la D.D. n. 54/55383/1599 del 20/12/2012 con la quale si provvedeva alla ristampa e rivisitazione di n. 100.000 copie della cartina del Lago di Como;

VISTA la necessità di integrare i contenuti della stessa inserendo la breve descrizione del territorio anche in lingua russa;

RITENUTO opportuno richiedere Signora Tatiana Pavlovna RYKOUN un preventivo per la traduzione di quanto sopraindicato;

VISTO il preventivo pervenuto in data 8/07/2013 dalla Signora Tatiana Pavlovna RYKOUN residente a Figino Serenza - Via Parini n. 16 - P.I. 02837590138 per la traduzione di n. 2,5 cartelle in lingua russa dell'importo di Euro 60,50 (IVA e oneri compresi);

CONSIDERATO che risulta necessario accogliere la proposta suindicata;

VISTI:

L'art. 125 Comma 11 del D. Lgs. 163/2006 e l'art. 163 comma 1 della legge 267/2000;

La Legge 13/08/2010 n. 136 e successive modificazioni ed integrazioni "Piano straordinario contro le mafie nonché delega al Governo in materia di normativa antimafia" che detta nuove disposizioni per le tracciabilità dei flussi finanziari relativi a contratti pubblici di forniture e servizi;

La Determinazione n. 8 del 18/11/2010 dell'Avcp "Prime indicazioni sulla tracciabilità finanziaria";

DETERMINA

- 1) **Di ordinare** alla Signora Tatiana Pavlovna RYKOUN residente a Figino Serenza - Via Parini n. 16 - P.I. 02837590138 la traduzione in lingua russa della descrizione del territorio da inserire nel pieghevole "Cartina del Lago di Como" (5 lingue) come esposto in premessa, per l'importo complessivo di **Euro 60,50=** comprensivo di IVA e oneri.

Determina n. 746 del 09/07/2013

- 2) **Di impegnare** pertanto l'importo complessivo di Euro 60,50 (IVA e oneri inclusi) al cap. 16401/1 Imp. 1772/10 Res Cod. Bil 1040103 del Bilancio di Previsione 2013 che presenta sufficiente disponibilità finanziaria.
- 3) **Di dare atto** che la spesa di cui sopra è conforme alla Pianificazione Gestionale del Bilancio di Previsione 2013.
- 4) **Di dare atto** che il pagamento a favore dell'Appaltatore, in applicazione dell'art. 3 - comma 7 - della legge 136/2010, sarà effettuato con separato atto, mediante bonifico bancario sul conto corrente dedicato alle commesse pubbliche.

IL RESPONSABILE
F.to MOTTA ALFREDO